

# TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marțea, Joia și Sămbăta.

## ABONAMENTUL.

Pentru Sibiu pe an 14 C., 6 luni 7 C., 3 luni 3 C. 50 fil.  
Pentru monarhie pe an 16 C., 6 luni 8 C., 3 luni 4 C.  
Pentru străinătate pe an 24 C., 6 luni 12 C., 3 luni 6 C.

## Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației tipografiei arhiepiscopale, Sibiu, str. măcelarilor 45.

## Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegrafului Român“, strada măcelarilor nr. 45.  
Epistole nefrancate se refuză. Articoli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE.

Pentru odată 14 fil., — de douăori 24 fil., — de trei ori 80 fil.  
rândul cu litere garmond.

## In chestia școalelor.

Sibiu, 25 Octomvrie n.

Astăzi terminăm cu reproducerea articolelor apărute în „Gazeta Transilvaniei“ din Brașov, sub titlul „Soarta școalelor românești în secolul XX.“ Sunt cuvinte calde, isvorâte din o inimă iubitoare de neam, cuvintele pe cari le adresează scriitorul articolelor obștei românești, dar în cele din urmă sunt numai vorbe, din cari nu se desface nici o idee reală, nici o soluție pe seama problemei grele în fața căreia ne aflăm. Căci în privința aceea, a ceea, și să ne conservăm școalele confesionale, ori să le abandonăm, predându-le statului, divergențe de păreri nu credem să existe printre Români. Toți suntem convinși, că *trebuie* să le ținem. Vorba e numai, *cum* să le ținem?

Are dreptate scriitorul articolelor, că greutatea susținerii lor nu zace în alta, decât numai și numai în *salarele* urcate ale învățătorilor. Cu toate celelalte am mai face ce am face. De unde însă să se facă urcarea de salare, fără a recurge la ajutorul statului, care știm ce înseamnă? Dacă am fi și noi un popor bine situat materialmente, cu isvoare diferite, am face și noi ca Sașii, cari au decretat urcarea salarelor învățătoarești deja cu începerea anului 1908, din propriile lor mijloace, fără a aștepta termenul pus de lege și fără a reflecta la „binevoitorul“ ajutor al statului. Noi însă suntem popor sărac. De unde se aducem jertfa ce ni-se cere?

Și totuși *va trebui* să o aducem, dacă vrem să nu ne pierdem școalele.

Acceptând deci păreri cuprinse în articolele din întrebare, ne permitem a le întregi cu următoarele:

Fiind lucrul principal la susținerea școalelor noastre confesionale *procurarea mijloacelor necesare*, din

cari va trebui să fie acoperită plata urcată a învățătorilor, credem că ar fi consult, ca fără amânare protopopii să se *intrunească toți la episcopiu* și cu Arhieriei împreună să se consulte asupra procurării acelor mijloace.

La tot cazul, comunele bisericesti, cari sunt în stare să aducă nouăle jerte cerute, vor trebui să jertfească din al lor, și să-și păstreze școalele; iar pentru celelalte vor trebui să jertfească *ceice pot*, lăsându-se cel puțin în parte cruțat poporul. În privința aceasta s'ar putea decretă deci următoarele:

Din fondurile existente ale dieceselor să se iee anumite procente, și tot așa și din fondurile bisericesti, în scopul de a se înființa un fond special pentru susținerea școalelor confesionale. Mai departe să se angajeze toți dignitarii, toți funcționarii bisericesti, Arhieriei, protopopi, preoți și învățători, se contribuie anual ca anumite procente (poate 3%) din salarele lor la acest fond. Să se facă apoi apel la proprietarii nostri mai de frunte, cum și la advocați și alți inteligenți, ca și ei să dea la fond anumite (2—3) procente din venitele lor anuale. În urmă să se apeleze și la băncile românești, cari asemenea se susțin dela popor, ca și ele să contribuie cu ceva, barem cu un procent din profitul lor în scopul susținerii școalelor, iar restul apoi, care rămâne neacoperit, să se arunce pe popor.

Afară de aceasta, preoții vor avea să mai aducă și jertfa aceea, care însă e o datorință sfântă, că vor catehiza regulat școlarii, de douăori în săptămână, instruându-i și în cântările bisericesti, iar protopopii vor avea să viziteze cel puțin de douăori în an școalele toate din parohiile aparținătoare tractului lor, îngrijindu-se de grabnica delăturare a acelor scăderi, din a căror cauză inspectorii regești ar putea excepționa vre-una ori alta dintre școalele confesionale.

Jertfe deci, jertfe se aducem, dacă vrem să ne salvăm școalele. Iar celce are alte idei și mai bune, — zicem și noi, cu domnul Ionathan, — păsească în public cu ele, ca dacă sunt bune să ne apucăm de realizarea lor. Căci nu e acum vremea vorbelor, ci vremea —  *faptelor!*

**Din parlament.** În ședința de Marți a dietei dl prim-ministru *Wekerle* a prezentat în calitate de ministru al finanțelor, budgetul anului viitor, care e cu aproape 140 milioane de coroane mai mare decât cel din anul trecut și a prezentat și noiele proiecte de lege despre dările directe. În ședința de Mercuri s'a ales comisiunea pentru *cuotă* și s'au rostit mai multe interpelări, între cari e și a deputatului naționalist *Polit* în chestia macedoneană. Proxima ședință se ține astăzi, Vineri.

## Soarta școalelor românești în secolul al XX-lea.

IV.

Dl Iorga, a scris și a publicat anii trecuți un studiu: „*Ardealul românesc*“, care cuprinde adevăruri istorice de mare preț. Dl Iorga arată din paș în paș, că Românul în viața sa istorică, sau trăită, nu a avut noroc... Am cetit niște epigrame, de un alt scriitor român, de nu cumva de Maiorescu, care din „ne-norocul“ poporului român, extrage chiar „norocul lui“. Așa d. ex. din desbinarea lui religioasă la a. 1700 pe care o declară de un nenoroc național, scoate la iveală mult noroc național.

Ei bine! Oare din nenorocul politic și cultural al Românului de azi, nu putem noi să prevedem un noroc? Adecă, după Fenelon, din o nefericire să isvorească chiar o fericire?... Cine știe! Și apoi nenorocul nostru național de azi, per consequentiam, poate să aibă ca efect pentru viitor, un noroc mare național...

Multe calamități, și multe im-

pilări a suferit poporul român dela timpurile crude, și istoria sa este un monument, ca al Spartanilor dela Termopile. Dacă e să credem în fatalitate, dacă e să credem în *odestinel* popoarelor, atunci trebuie să admitem, că acest popor fără noroc a avut un destin, care, sau a fost prea debil, sau n'a vrut să rupă mâna de fer a sorții, ce-l frânga atât de greu!... De aceea a exclamat neuitatul nostru poet:

„De ce nu faci, o! Doamne, minuni ca și 'n pustie.“

„Cu poporul Judeii, prin Moisi, omul tău?“

Aflăm cu toate acestea, că cauza cea mai puternică și unică a nenorocului și a sorții sale nefaste a fost, că din fatalitate și din nefericire s'au ignorat motorii și vehiculi drepti și adevărați, cari i-ar fi ajutat la greutate și i-ar fi dat putere să-și învârtă roata norocului. Și cea mai urgisită și mai grozavă pedecă în mecanismul vieții sale naționale a fost simțul său dispărechiat și neîncheșat în un cuget și o credință, în un suflet și o voință! Așa a fost și pe vremea lui Mihai eroul, când relevează dl Iorga nenorocul poporului român în studiul său pragmatic.

În criteriile sale etnice și de rassă romanică, ori daco-romanică, poporul român, adus „ex toto orbe romano“, a avut cea mai admirabilă „unire“, așa că puteai zice: „Toată lumea-i de un neam“ și asta a fost minunea, că a avut o viață așa tare și trainică. Unit a fost în suflet, unit a fost în limbă, unit în bunătate, unit în grozăvenie — teribilitate — unit în vitejie, unit în port, unit în răs, unit în plâns, etc. Și aici stă toată explicarea continuității sale în Dacia. Nu a avut unire în lupta pentru existență cu drepturi civile, publice și istorice, în lupta sa politică și istorică, căci egoismul și pisma i-au ros toată puterea!... „A pismii răutate și oarba neunire“...

Ce n'ar fi putut face Românul

## FOIȘOARĂ.

### Nepotul răsfățat.

Farsă, în 5 acte, de A. Kotzebue.

După o traducere a lui Ioan Șt. Șuluțu, prelucrată de T. V. Păcățian.  
(Urmare)

#### SCENA 6.

(Cei de sus, fără Mărioara.)

*Sommulescu*: Nu-mi pot aduce deloc aminte să fi băut cafea!

*Doamna Anica*: La urma urmei, dormind atâta, vei uita și aceea, că ești căsătorit!

*Sommulescu*: Ah, aceasta nu o voi putea uita nici-odată.

*Doamna Anica*: Dar acum nu e vremea de dormit, dnpăce avem să vorbim serios cu Iancu.

*Sommulescu*: Cu nepotul?

*Doamna Anica*: Fata noastră e acum de patru săptămâni acasă, și Iancu încă nu s'a pronunțat.

*Sommulescu*: Am să fiu și eu de față când se va pronunța?

*Doamna Anica*: Nu e tocmai necesar. Te vom chema noi când va trebui să dai binecuvântarea.

*Sommulescu*: Ce să fac deci acum?

*Doamna Anica*: Să iai pe Iancu la întrebare, de ce amână atâta lucrul?

*Sommulescu*: Da! Răspunde nepoate!

*Iancu*: Astea sunt lucruri copilărești mătușă. Ce să știu eu răspunde?

*Doamna Anica*: Tu ști, că tatăl tău a lăsat cu testament, ca tu să iai pe Dora în căsătorie.

*Iancu*: Știu, pentrucă mi-ai spus-o de atâtea-ori, încât și în vis îmi vine aminte povestea.

*Doamna Anica*: Dacă nu te învești, pierzi a treia parte din avere.

*Iancu*: Și asta o știu.

*Doamna Anica*: Testamentul e pus sub a mea îngrijire.

*Iancu*: (Aparte). De testament s'a îngrijit mai bine decât de copilă.

*Doamna Anica*: Ești mare Iancule. Măne-poimâne vei fi maioren.

*Sommulescu*: Eu așa cred, scumpa mea, că nepotul tocmăi cu ziua de mâne e maioren.

*Doamna Anica*: (Cu mânie). Tu taci! Nu te mesteca în lucruri la cari nu te pricepi. Cine o știe asta mai bine, eu ori tu?

*Sommulescu*: Negreșit că tu, scumpa mea.

*Doamna Anica*: (Cătră Iancu). Prin urmare, e aici timpul, ca să împlinești ultima dorință a tatălui tău.

*Iancu*: Dar întâi va trebui să fac curte verișoarei Dora.

*Doamna Anica*: Ii vei face curte după cununie.

*Iancu*: Ba pe naiba! Atunci ar merge lucrul pe dos.

*Doamna Anica*: Nu ști tu nepoate, ce plăceri ofere omului viața conjugală! Așa-i bărbate?

*Sommulescu*: (Cu privirile spre ceriu.) O da! Ofere destul — amar!

*Doamna Anica*: Nebunule! Iar vorbești prostii?

*Sommulescu*: Așa merge vorba, scumpa mea. Nici o supărare!

*Doamna Anica*: Descrie tu, te rog, nepotului, starea plăcută a vieții conjugale.

*Sommulescu*: Eu?

*Doamna Anica*: Da, tu! Voesc.

*Sommulescu*: Dar eu nu mă pricep la de acestea.

*Doamna Anica*: Cum să nu te pricepi? Descrie căsătoria noastră cea atât de fericită și descrie plăcerile caldului nostru amor.

*Sommulescu*: Mă tem, că mi-se va face rău!

*Doamna Anica*: Incepe, că altcum două zile nu te las să dormi.

*Sommulescu*: Dacă așa e porunca, apoi fie în numele Domnului. Starea căsătoriei, iubite nepoate, viața conjugală, e o stare, e o viață, pe care omul încercând să o descrie cu fidelitate. (Cască)...

*Doamna Anica*: Mai bine și mai nimerit e dacă o aseamănă omul cu ziua plăcută de primăvară.

*Sommulescu*: Așa e, mai ales cu câte o zi din luna lui April.

*Doamna Anica*: Femeia e cu adevărat un dar cersesc, dat bărbatului. Frumșetă, blândeță, plăcere, cu un cuvânt, femeia are...





Ad 1009—1907 [310] 1—3  
**Concurs**

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa a II-a Sâmbăta-sup.-răs. în protopresbiteratul Făgăraș se escrie concurs în sensul rezoluției preînalte din 25 Septembrie Nr. 10.690 Bis. în termen de 30 de zile dela ziua de astăzi.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Doritorii de a ocupa acest post de paroh, să-și subștearnă cererile la subsemnatul oficiu protopresbiteral în Făgăraș, având a se prezenta la sfânta biserică spre a cânta respective a celebra și cuvânta.

Făgăraș, în 3 Octomvrie 1907.

Oficiul protopresbiteral român gr. or. al Făgărașului, în conțelegere cu comitetul parohial.

**Nicolae Borzea**  
 protopresbiter.

Nr. 316 pr. 1907 [309] 1—3  
**Concurs**

Pentru întregirea postului al III-lea învățătoresc devenit vacant la școala confesională gr. or. română din Tilișca, protopresbiteratul Săliștei, se escrie prin această concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt salar 600 cor., rel de quartir 100 cor., rel de lemne 30 cor. și relut de grădină 20 cor. total 750 cor.

Refectanții la acest post își vor înainta cererile lor instruite cu documentele prescise (Atestat de botez, Atestat școlar, Absolutorul pedagogic, Diploma de învățător și eventuale Atestate de serviciu) în termenul deschis subsemnatului oficiu și totodată se vor prezenta și în comună în vre-o Duminică sau sârbătoare spre a se prezenta poporului.

Săliște, în 8 Octomvrie 1907.

Oficiul protopresbiteral al Săliștei, în conțelegere cu comitetul parohial din Tilișca.

**Dr. Ioan Stroia**  
 protopresbiter.

Nr. 534—1907 [306] 1—3  
**Concurs**

Pentru întregirea postului de învățător ambulant din comunitatea Blăjeni-Criș și Blăjeni Grosuri, se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt: salar 600 cor. din repartiție, quartir și lemnele de lipsă pentru încălzit.

Refectanții vor avea a se prezenta înainte de alegere în biserică spre a fi cunoscuți poporului. Cel instituit va avea să țină școala de repetiție, a conduce elevii în fiecare Duminică și sărbătoare la sf. biserică și a cânta cu ei la sf. liturgie.

Petentii au să aștearnă în termenul deschis cererile instruite conform normelor în vigoare.

Cei cu praxă au să alătore documentele despre serviciul neîntrerupt de până acum. Oficiul protopresbiteral gr. or. al Zărnului, în conțelegere cu comitetul parohial. Brad, 25 Septembrie 1907.

**V. Damian**  
 protopresbiter.

Nr. 1069—1907 [300] 3—3  
**Concurs**

Pentru îndeplinirea postului de capelan cu drept de succesiune pe lângă bătrânul și neputinciosul paroh Ioan Popovici din parohia de clasa a II-a Săsăuș, pe baza ordinului Preaveneratului Consistor arhidiecezan dtto 29 August a. e., Nr. 9073 Bis., se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt jumătate din venitele ce aduce parohia, afară de congruă.

Doritorii de a reflecta la acest post vor avea a-și așterne cererile de concurs, instruite conform normelor în vigoare, la oficiul protopresbiteral subscris și cu previa încunoștințare a acestuia a se prezenta în vre-o Duminică ori sărbătoare în biserică de acolo pentru a cânta respective a celebra și cuvânta.

Oficiul protopresbiteral gr. or. Agnita, 24 Septembrie 1907.

**Ioachim Muntean**  
 protopresbiter.

**Locuri libere.** La școala de muzică, Kaiser, din Viena se pot ocupa pentru al 34-lea an școlar, mai multe locuri libere de tot, sau pe jumătate libere. Conferirea locurilor acelora, depinde dela ministerul ces. reg. de război, (Fundațiunea Impăratul Francisc Iosif) dela orașul Viena, dela reuniunea ofițanților de tren din Austria, dela reuniunea învățătorilor și dela direcțiunea institutului. Copiii profesorilor sau dascălilor publici din monarhia austro-ungară, beneficiază de o reducere de 33% a didacturii școlare. Prospectul amănunțit al institutului, a căror plan de învățământ se extinde peste toate ramurile artei muzicale inclusive opera, se trimite la dorință fără spese prin cancelaria institutului, Viena, VII/1.

[302] 3—3

Redactor responsabil Teodor. V. Păcățian.

„ALBINA“, institut de credit și economii  
 în Sibiiu  
 primește depuneri spre fructificare noui:

1. Cu 4% sub 2000 cor., și peste 2000 cor. fără abzicere.
2. Cu 4½% dela 2000 cor. în sus cu abzicere de 3 luni.
3. Cu 5% dela 2000 cor. în sus cu abzicere de 6 luni.

Interesele le capitalizează semestral.

Contribuțiunea de 10% dela interese o plătește institutul.  
 (308) 1—16

**FABRICA DE ACID CARBONIC**  
 a lui MUSCHONG din BUZIASFÜRDŐ  
 — aranjată modern — furnizează prompt afară de cartel, orice cantitate de

**ACID CARBONIC**  
 natural, curat chimic și fluid, din izvoarele de acid carbonic din Buzias, cari sunt renumite în toată lumea prin producțiunea de sodă pentru cărcimari și pentru alte scopuri industriale.

Să nu se confunde cu acidul carbonic artificial, care e mult mai puțin veritabil.

Serviciul este de încredere și foarte conștientos

**APA MINERALĂ și VINDECĂTOARE**  
 din BUZIASFÜRDŐ  
 se capătă în sticle de ¼ și ½ litru.

Succesele la vindecarea durerilor de inimă, de răunchi și de besică sunt neîntrecute

**Apă de masă de prima clasă!**

Informațiuni dă cu cea mai mare promptitudine:  
 Fabrica de acid carbonic și speditorul de apă minerală a lui Muschong din Buziasfürdő.

Adresa pentru telegr. este: Muschong Buziasfürdő. — Inter. Telefon 18.



**Pentru economi!**

**Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și cailor.** Vacile dau prin întrebuințarea pravului acestuia lapte mai mult și mai bun. De mare însemnătate este pentru oricare econom a întrebuințarea acest prav de îngrășare, căci prin aceasta se urcă valoarea, adică prețul vitelor, porcilor și cailor. Prețul 60 fileri.

**Moarța cloșanilor și a șoarecilor.** Un prav sigur pentru stârpirea acestora. Prețul 60 fileri.

**Prav pentru ouatul găinilor.** Prin întrebuințarea pravului acestuia, găinile ouă mai mult ca de comun — chiar și în timp de iarnă — pe când altcum nu ne ouă, sau foarte puțin. Prețul 30 fileri.

**Unsoare galbină pentru păduchi la vite.** Știut este, că vitele și porcii sufer mult de mâncărimea păduchilor, prin care mâncărime sunt reținuți în îngrășarea și dezvoltarea lor, ba chiar slăbesc, încât în loc de a li se ridica prețul, chiar perd din valoare. Fiecare econom să întrebuințeze această unsoare. Prețul 20 și 40 fil.

**Extracte pentru prepararea rumului și diferitelor likeruri.** Cine voește a-și prepara rum și likeruri foarte bune și ieftine, să întrebuințeze aceste extracte. Prețul pentru a prepară 1 litră (st. 40 fileri). Tot atâta și pentru rachiu de prune, drojii, slivoviță, borovicica și altele.

**Thea foarte fină și bună.** Prețul 1 pachet 20 fil., 1 kg. 3 și 4 cor.

**Syrup de zmeură.** Curat numai din suc de zmeură de pe munte, preparat cu zahar rafinat. 1 kg. i cor. 20 fil.

**Tinctură contra picioarelor și mânilor înghețate.** 70 fileri.

**Tinctură contra bătăturilor (ochi de găină).** 70 fileri.

Cereți preț-courantul cel mare și-l primiți gratuit.

Toate acestea se capătă la:

**Cornel Demeter**  
 apotecar în Szászváros, piața școalei Nr. 37.

[95] 27—52

Premiat cu medalia cea mare la expoziția milenară din Budapesta în 1896.

Turnătoră de clopote și fabrică de scaune de fier pentru clopote

**ANTONIU NOVOTNÝ**  
 în Timișoara-Fabric

se recomandă spre pregătirea clopotelor noue, cum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase pe lângă garanță de mai mulți ani, provăzute cu ajustări de fier bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în orice parte, îndată ce clopotele sunt bătute de o latură, fiind astfel mântuite de crepare. Cu deosebire sunt recomandate (2) 40—41

**Clopotele găurite**  
 o invențiune proprie și premiată în mai multe rânduri. Aceste clopote, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S, au ton mai intens, mai adânc, mai limpede, mai plăcut și cu vibrație mai voluminoasă de cât clopotele turnate după sistemul vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 kg., este egal în ton cu unul de 461 kg turnat după sistemul vechiu. — Mai departe se recomandă pentru facerea de scaune de fier bătut, de sine stătătoare, pentru preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut, ca și spre turnarea de toace de metal.

Prețcuranturi ilustrate gratis.



Nr. 126—1907 [299] 3—3  
**Concurs**

Pentru întregirea postului vacant de paroh în Văcele-rele, din tractul Hațegului, prin aceasta se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele în această parohie de clasa a III a, sunt cele fasonate în coala B, pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

Concurenții să-și trimită cererile cu documentele prescise în termenul indicat, subsemnatului oficiu protopresbiteral, având a se prezenta cu 8 zile înainte de alegere în biserică, spre a cânta și predica respective celebra.

Hațeg, 28 Septembrie 1907.  
 În conțelegere cu comitetul parohial.  
 Oficiul protopresbiteral gr. or. al Hațegului.

**Titu V. Gheaja**  
 protopresbiter.

**AVIZ!**

Un băiat se primește ca învățacel la

**Stefan Moga**  
 franzelar  
 Str. Trenului 4. Sibiiu.

[305] 1—6

**Se caută un tinăr**

absolvent al școlii comerciale superioare române. Oferte însoțite de certificat de absolvire și eventuale alte certificate, fotografie, indicarea etății și a chestiunilor militare se vor adresa administrației acestui ziar sub: Absolvent al școlii comerciale. Cei cari cunosc afară de limba maternă și limba germană în scris și puțin ungurește sunt preferiți.

[304] 1—3

**VASILIE BANN**  
 SIBIIU  
 str. Ocnei 7 — str. Faurului 16

în casa sa proprie „La Cizma roșie“ cel mai mare

**depozit de încălțăminte**

pentru bărbați, femei și copii. Pentru provincie comanda se trimite recomandate, la caz de nu corăspund, se primesc îndărăpt în schimb. [90] 29—

**Pălării**

păroase pentru preoți români à cor. 8— și extrafine à cor. 9-60, model nou, după dorință, ușoare, în cea mai fină și mai frumoasă calitate, recomandă cu prețurile cunoscute de efitine

**Carol Niedermaier**  
 pălărier  
 33 strada Cisnădiei 33  
 „La pălăria roșie“.

La comande din afară, împachetarea, cutia și speșele postale sunt gratuite. Măsura se ia într'o pălărie potrivită cu centimentru din panglică neelastică. [210] 23—23

**Viță nobilitată**  
 aleasă, liferează în cea mai bogată cantitate, firma

**Kokeltaler**  
 Erste Rebenveredlungsanlage

recunoscută deja de ani ca cea dintăiu și cea mai solidă

Proprietar: **FR. CASPARI**, Mediaș, Nr. 59. (Ardeal).

Rog cereți listă pentru prețuri ilustrate! Lista pentru prețuri conține scrisori de recunoștință din toate părțile țării Prin urmare se poate fiecare proprietar de vie, înainte de a face comanda, încredința despre promptitudinea firmei și bunătatea materialului. [307] 3—40

